



# Note su Sun Update Connection System 1.0.8



Sun Microsystems, Inc.  
4150 Network Circle  
Santa Clara, CA 95054  
U.S.A.

N. di parte: 819-7297-10  
Luglio 2006

Copyright 2006 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Tutti i diritti riservati.

Sun Microsystems, Inc. detiene diritti di proprietà intellettuale sulla tecnologia incorporata nel prodotto descritto in questo documento. In particolare e senza limitazione, tali diritti di proprietà intellettuale possono includere uno o più brevetti o brevetti in attesa di registrazione negli Stati Uniti e in altri paesi.

Diritti del governo USA – Software commerciale. Gli utenti governativi sono soggetti al contratto di licenza standard di Sun Microsystems, Inc. e alle disposizioni applicabili delle norme FAR e dei relativi supplementi.

Questa distribuzione può includere materiale sviluppato da terze parti.

Alcune parti di questo prodotto possono essere derivate dai sistemi Berkeley BSD, concessi in licenza dalla University of California. UNIX è un marchio registrato negli Stati Uniti e in altri paesi ed è concesso in licenza esclusivamente da X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, il logo Sun, il logo Solaris, il logo Java Coffee Cup, docs.sun.com, Java e Solaris sono marchi o marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti i marchi SPARC sono utilizzati previa concessione di licenza e sono marchi o marchi registrati di SPARC International, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. I prodotti con marchio SPARC sono basati su un'architettura sviluppata da Sun Microsystems, Inc. Mozilla è un marchio o un marchio registrato di Netscape Communications Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

OPEN LOOK e l'interfaccia utente grafica Sun sono state sviluppate da Sun Microsystems, Inc. per i propri utenti e licenziatari. Sun riconosce gli sforzi innovativi di Xerox nella ricerca e nello sviluppo del concetto di interfaccia utente grafica o visuale per l'industria informatica. Sun detiene una licenza non esclusiva di Xerox per la Xerox Graphical User Interface, la cui validità si estende anche ai licenziatari di Sun che implementano le GUI OPEN LOOK o che comunque aderiscono ai contratti di licenza di Sun.

I prodotti qui descritti e le informazioni contenute in questo documento sono controllati dalle leggi degli Stati Uniti in materia di esportazione e possono essere soggetti alle leggi relative all'importazione o all'esportazione di altri paesi. Gli usi finalizzati ad armi nucleari, missilistiche, chimiche o biologiche o all'impiego di energia nucleare nel settore marittimo, sia diretti che indiretti, sono rigorosamente proibiti. L'esportazione o la riesportazione in paesi soggetti ad embargo da parte degli Stati Uniti, o verso entità identificate negli elenchi statunitensi di esclusione dall'esportazione, incluse, senza limitazioni, le persone non autorizzate o gli elenchi nazionali specifici, sono rigorosamente proibiti.

QUESTA PUBBLICAZIONE VIENE FORNITA SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, NÉ ESPLICITE NÉ IMPLICITE, INCLUSE, MA SENZA LIMITAZIONE, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ AD UN DETERMINATO SCOPO O NON VIOLAZIONE, FATTA ECCEZIONE PER LE GARANZIE PREVISTE DALLA LEGGE.

---

Copyright 2006 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. détient les droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie incorporée dans le produit qui est décrit dans ce document. En particulier, et ce sans limitation, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plusieurs brevets américains ou des applications de brevet en attente aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Cette distribution peut comprendre des composants développés par des tierces personnes.

Certaines composants de ce produit peuvent être dérivées du logiciel Berkeley BSD, licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays; elle est licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, le logo Solaris, le logo Java Coffee Cup, docs.sun.com, Java et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc. Mozilla est une marque de Netscape Communications Corporation aux Etats-Unis et à d'autres pays.

L'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et Sun a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique Xerox, cette licence couvrant également les licenciés de Sun qui mettent en place l'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et qui, en outre, se conforment aux licences écrites de Sun.

Les produits qui font l'objet de cette publication et les informations qu'il contient sont régis par la législation américaine en matière de contrôle des exportations et peuvent être soumis au droit d'autres pays dans le domaine des exportations et importations. Les utilisations finales, ou utilisateurs finaux, pour des armes nucléaires, des missiles, des armes chimiques ou biologiques ou pour le nucléaire maritime, directement ou indirectement, sont strictement interdites. Les exportations ou réexportations vers des pays sous embargo des Etats-Unis, ou vers des entités figurant sur les listes d'exclusion d'exportation américaines, y compris, mais de manière non exclusive, la liste de personnes qui font objet d'un ordre de ne pas participer, d'une façon directe ou indirecte, aux exportations des produits ou des services qui sont régis par la législation américaine en matière de contrôle des exportations et la liste de ressortissants spécifiquement désignés, sont rigoureusement interdites.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE "EN L'ETAT" ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, DECLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES SONT FORMELLEMENT EXCLUES, DANS LA MESURE AUTORISEE PAR LA LOI APPLICABLE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE A LA QUALITE MARCHANDE, A L'APTITUDE A UNE UTILISATION PARTICULIERE OU A L'ABSENCE DE CONTREFACON.

# Indice

---

<b>Prefazione</b> .....	5
<b>1 Note su Sun Update Connection System 1.0.8</b> .....	7
Aggiornamenti richiesti .....	7
Requisiti e limitazioni .....	7
Problemi noti e soluzioni .....	8
Errori di Sun Update Connection System Update Manager .....	8
Errori dell'applicazione Web Sun Update Connection Hosted .....	10
Errori di smpatch .....	11



# Prefazione

---

Il presente documento descrive gli errori e i problemi che potrebbero verificarsi quando, per la gestione degli aggiornamenti su sistemi operativi Solaris™ 10, vengono utilizzate l'applicazione Sun™ Update Manager e l'applicazione Web Sun Update Connection Hosted. L'applicazione Sun Update Manager e l'applicazione Web Sun Update Connection Hosted sono componenti del prodotto Sun<sup>SM</sup> Update Connection System 1.0.8. Il presente manuale è composto da un solo capitolo.

## Manuali correlati

Il *manuale di riferimento di Solaris 10* include informazioni relative ai comandi `smpatch`, `sconadm` e `patchsvr`. Vedere le pagine relative a `smpatch(1M)`, `sconadm(1M)` e `patchsvr(1M)` disponibili nel presente manuale.

## Documentazione, supporto e formazione

Nel sito Web di Sun sono disponibili informazioni sulle seguenti risorse aggiuntive:

- Documentazione (<http://www.sun.com/documentation/>)
- Supporto (<http://www.sun.com/support/>)
- Formazione (<http://www.sun.com/training/>)

## Convenzioni tipografiche

La tabella seguente descrive le convenzioni tipografiche usate nel manuale.

TABELLA P-1 Convenzioni tipografiche

Tipo di carattere	Uso	Esempio
AaBbCc123	Nomi di comandi, file e directory; output del computer visualizzato	Aprire il file <code>.login</code> . Usare <code>ls -a</code> per ottenere l'elenco completo dei file. <code>nome_sistema% Nuovi messaggi.</code>
<b>AaBbCc123</b>	Caratteri digitati dall'utente, in contrasto con l'output del computer visualizzato	<code>nome_sistema% su</code> Password:
<i>aabbcc123</i>	Variabili dei comandi da sostituire con nomi o valori reali	Per eliminare un file, digitare <code>rm nomefile</code> .
<i>AaBbCc123</i>	Titoli di manuali, termini citati per la prima volta o parole di particolare importanza nel contesto	Vedere il Capitolo 6 del <i>Manuale utente</i> . La <i>cache</i> è una copia memorizzata localmente. Questo file <i>non</i> deve essere modificato. <b>Nota:</b> alcuni termini vengono visualizzati in grassetto nella visualizzazione in linea

## Prompt della shell

Nella tabella seguente vengono visualizzati i prompt predefiniti di UNIX® per l'utente normale e il superutente nelle shell di tipo C, Bourne e Korn.

TABELLA P-2 Prompt della shell

Shell	Prompt
Shell C	<code>nome_sistema%</code>
Shell C, superutente	<code>nome_sistema#</code>
Shell Bourne e shell Korn	<code>\$</code>
Shell Bourne e shell Korn, superutente	<code>#</code>

# Note su Sun Update Connection System 1.0.8

---

Il presente documento descrive gli errori e i problemi che potrebbero verificarsi quando, per la gestione degli aggiornamenti su sistemi operativi Solaris™ 10, vengono utilizzate l'applicazione Sun™ Update Manager e l'applicazione Web Sun Update Connection Hosted. L'applicazione Sun Update Manager e l'applicazione Web Sun Update Connection Hosted sono componenti di Sun<sup>SM</sup> Update Connection System 1.0.8, in precedenza noto come Sun Update Connection, System Edition 1.0.x.

Le presenti note sono state aggiornate con informazioni relative a Sun Update Connection System 1.0.8 e completano le informazioni dettagliate contenute nel *Manuale di amministrazione di Sun Update Connection System 1.0.8*, disponibile sul sito Web all'indirizzo <http://docs.sun.com/app/docs/coll/1320.1>.

## Aggiornamenti richiesti

È possibile installare l'aggiornamento di Sun Update Connection System 1.0.8 direttamente. Per eseguire l'aggiornamento alla versione 1.0.8, è necessario installare l'aggiornamento appropriato per il sistema in uso:

- SPARC: 121118-07
- x86: 121119-07

## Requisiti e limitazioni

Sun Update Connection prevede le seguenti limitazioni:

- **Supporto Solaris:** Sun Update Connection 1.0.x è stato appositamente ideato per sistemi Solaris 10. Per la gestione degli aggiornamenti in sistemi Solaris 8 e Solaris 9, continuare a utilizzare Sun Patch Manager 2.0.
- **Supporto Solaris 10 delle zone locali:** a partire da Sun Update Connection 1.0.4, Sun Update Manager e il comando `smpatch` supportano il comportamento predefinito di `pkgadd` per una zona globale in un sistema in cui sono installate una o più zone locali. Tale comportamento

predefinito consente di utilizzare l'interfaccia utente di Update Manager o le opzioni del comando `smpatch` della zona globale per l'analisi, il download, l'installazione e la disinstallazione di aggiornamenti in tutte le zone del sistema. Le richieste di installazione o rimozione di aggiornamenti specifici da singole zone non sono invece supportate, dal momento che viene utilizzato il processo predefinito per installare o disinstallare aggiornamenti in tutte le zone applicabili.

- **Problemi relativi all'account online Sun:** quando si utilizza il pacchetto di prodotti Sun Update Connection, è necessario attenersi alle indicazioni riportate di seguito.

Al momento della registrazione di un account online Sun, è necessario fornire un indirizzo di posta elettronica valido. Tutti i messaggi di posta elettronica vengono inviati all'indirizzo fornito durante la registrazione. Se, ad esempio, si dimentica la password e se ne richiede una nuova, la password viene reimpostata e inviata all'indirizzo di posta elettronica fornito. Senza un account online Sun, non è possibile accedere all'applicazione Web Update Connection. È necessario indicare una preferenza per la lingua durante la registrazione, dal momento che la preferenza per la lingua salvata nell'applicazione Web Sun Update Connection non viene mantenuta.

- **Chiave di sottoscrizione Sun:** in Sun Update Connection 1.0.8, per *chiave di sottoscrizione* si intende la stringa di identificazione (ID) alfanumerica del contratto di assistenza Sun che include il supporto per il software. Tale ID viene anche chiamata *ID del piano di assistenza Sun, token e numero del contratto di assistenza*. Per sottoscrivere un contratto di assistenza comprensivo del supporto per il software e ricevere l'ID del contratto, contattare un rappresentante dell'assistenza Sun.

## Problemi noti e soluzioni

Gli errori e i problemi sono raggruppati nelle seguenti categorie:

- “Errori di Sun Update Connection System Update Manager” a pagina 8
- “Errori dell'applicazione Web Sun Update Connection Hosted” a pagina 10
- “Errori di `smpatch`” a pagina 11

## Errori di Sun Update Connection System Update Manager

Nella presente sezione viene descritto un problema che può verificarsi durante l'utilizzo dell'applicazione Sun Update Manager:

Le opzioni selezionate nella finestra di dialogo Notifica della finestra Preferenze non vengono salvate. (6437063)

Descrizione: Quando si sceglie l'opzione Preferenze del menu File e si fa clic sulla scheda Notifica, l'opzione Visualizza menu e icona di notifica è selezionata per impostazione predefinita. Se si deseleziona tale opzione, quando si fa clic su Applica e quindi su OK, le modifiche non vengono salvate.

**Causa:** Lo script `swupnot` che avvia l'applicazione di notifica non è compatibile con CDE, pertanto per poter essere avviato, è necessario che l'applet `gnome-netstatus-applet` del desktop GNOME sia in esecuzione. Se l'applet non è in esecuzione, lo script viene interrotto.

**Soluzione:** Per salvare le impostazioni selezionate nella finestra di dialogo Notifica, è necessario eseguire l'applet `gnome-netstatus-applet`. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul pannello del desktop GNOME e scegliere Aggiungi al pannello, Internet, Controllo rete. Avviare Update Manager, scegliere Preferenze dal menu File e fare clic sulla scheda Notifica. Selezionare le opzioni desiderate, fare clic su Applica e quindi scegliere OK per chiudere la finestra Preferenze. Le impostazioni selezionate vengono salvate.

---

**Nota** – Questa soluzione può essere utilizzata solo per le sessioni in cui il pannello GNOME è in esecuzione. Non può essere utilizzata dagli utenti di CDE o che utilizzano Update Manager in un computer remoto.

---

## Errori dell'applicazione Web Sun Update Connection Hosted

Nella presente sezione vengono descritti i problemi che possono verificarsi durante l'utilizzo dell'applicazione Web Sun Update Connection Hosted:

- L'applicazione Web Sun Update Connection Hosted avvia un nuovo browser predefinito invece di utilizzare il browser già aperto. (6263022)

Descrizione: Quando si fa clic sul pulsante Gestione da Sun Update Connection, viene visualizzata una nuova finestra nel browser Mozilla™ 1.7 aperto. La finestra del browser già aperta non viene utilizzata. Se si utilizza Firefox, quando si fa clic sul pulsante Gestione da Sun Update Connection, viene aperta una nuova istanza di Mozilla 1.7 invece di utilizzare il browser aperto.

Causa: Anziché utilizzare la finestra del browser aperto, viene avviata una nuova istanza del browser Web specificato come browser predefinito nel file `/usr/dt/bin/sdtwebclient`.

Soluzione: Per impostare Firefox come browser predefinito, modificare il file `/usr/dt/bin/sdtwebclient`. Aggiungere il percorso di Firefox nella riga che inizia con: `DEFAULT_BROWSER_LIST. DEFAULT_BROWSER_LIST="location-of-firefox/firefox mozilla netscape sun_netscape netscape6"`. Sostituire `location-of-firefox` con il comando `firefox`.

- Viene visualizzato il messaggio di errore: Attenzione: la pagina è scaduta quando si utilizza il pulsante Indietro di Internet Explorer. (6321525)

Descrizione: Quando si fa clic sul pulsante Indietro del browser, è possibile che venga visualizzato il seguente messaggio di errore: Attenzione: la pagina è scaduta. La pagina richiesta è stata creata utilizzando le informazioni inviate dall'utente in un modulo. La pagina non è più disponibile. Per precauzione, Internet Explorer non invierà automaticamente le informazioni. Per inviare nuovamente le informazioni e visualizzare la pagina Web, fare clic sul pulsante Aggiorna.

Soluzione: Per eliminare l'errore, attenersi alle istruzioni fornite per l'aggiornamento della pagina. Potrebbe non essere possibile tornare alla pagina richiesta e la scheda potrebbe non essere aggiornata correttamente con il contenuto della pagina. Invece di utilizzare la navigazione del browser, per spostarsi da una pagina all'altra utilizzare le schede, i pulsanti e i collegamenti di navigazione dell'applicazione browser Web.

## Errori di smpatch

Nella presente sezione vengono descritti problemi specifici relativi al comando `smpatch`:

- Al riavvio del sistema, l'installazione degli aggiornamenti in sospeso non viene eseguita. (6260402)

Descrizione: Se si esegue il comando `smpatch update`, gli aggiornamenti che richiedono un più alto livello di gestione vengono installati al successivo riavvio del sistema. Se si utilizza il comando `reboot` o il meccanismo di riavvio di Sun Java™ Desktop System come superutente (a tale proposito, eseguire la disconnessione e scegliere Riavvia nella finestra di dialogo Logout), gli aggiornamenti in sospeso non vengono installati. L'installazione di tali aggiornamenti rimane in sospeso.

Soluzione: Utilizzare il comando `init 6` o il comando `shutdown -i 6` per riavviare il sistema.

- La pagina di `smpatch (IM)` deve essere modificata al fine di rimuovere il commento `JAVA_HOME`. (6426291)

Descrizione: La pagina indica che è necessario modificare il campo `JAVA_HOME` per poter utilizzare il comando `smpatch` con tutte le versioni di Java. Solaris 10 è compatibile con Java 1.5.x. Affinché il comando `smpatch` funzioni, il collegamento `usr/java` deve fare riferimento a Java 1.5.x.

